



வீடு வாங்க, விற்க மற்றும்
வீடு விற்பது, வாங்குவது பற்றிய
சிறந்த ஆலோசனைகளைப்
பெற்றுக்கொள்ள

ராஜா எம். மகேந்திரன்

sales rep.

Bus: (416) 491-4002

*நம்பிக்கை * நேர்மை * திறமை*

Res: (416) 287-2183

இலவசம்
மாதமிருமுறை



VLAMBARAM™
WE BRIDGE & ENHANCE PEOPLE

FREE
TWICE A MONTH

விளம்பரம்

TEL (416) 282 8059 FAX (416) 282 4978

கவிதாஸ்

1241 ELLESMERE RD. Scarborough

☎: (416) 752-9050

Fax: (416) 755-3010

உங்கள் உணவு
வகைகளை இலகுவான
முறையில் செய்து
மகிழ்ந்திட சமீத
மிக்ஷி இந்தியாவில்
பிரசித்திபெற்றது



உங்கள் சகல
பாகத்திற்கும் கடுத்தி
பணமாற்று சேவை

நதி VII

OCTOBER 01, 1997

பாலம் 19

* மோட்கேஜ் - காப்புறுதி (பக்கம் 8)

* திருக்குறளும் விளக்கமும் (பக்கம் 5)

* போட்டிகள் - குறுக்கு எழுத்துப்போட்டி... (பக்கம் 2, 3, 5)

* மருத்துவம் - தூக்கம் பற்றிய தகவல்கள் (பக்கம் 4)

* MOST - VISITED NATIONAL PARKS IN CANADA (PAGE 6)

*WHAT'S THE BEST WAY TO INVEST A LUMP SUM? (PAGE 11)

* விளம்பரம் கிடைக்கும் ஸ்தாபனங்கள் (பக்கம் 4)

தூரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும்புச்
சுற்றுப் புறங்களுக்கும் -
சிங்கப்பூர் - சென்னை
ஆகிய இடங்களுக்கு
கடுகதியில் பணம்
அனுப்புவதற்கு

மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ்

☎ (416) 267-8221

RAAJ WATCH WORK

சகல விதமான மணிக்கூடுகளும் (Watch
& Clock) குறைந்த கட்டணத்தில்,
உத்தரவாதத்தடன் குறித்த தவணையில்
திருத்திக் கொள்வதற்கு நகரில் நாட-
வேண்டிய ஸ்தாபனம்.

NATHAN ☎ (416) 265-5580

2885 LAWRENCE AVE. EAST
BRIMLY / LAWRENCE (Close to Biway)

MOVING DELIVERY

* FOR SMALL OR BIG
MOVING
REASONABLE RATES
* RELIABLE SERVICES
☎: (416) 286-7562
CELLULAR PHONE: 562-7977

**SINGAPORE
PAGING**



NEW MOT-RENEGADE \$49.00
NEW MOT-RONTE FLEX \$65.00

சேவை மாதம்
மட்டுமே

\$5.95

\$5.95

* 12 மாதங்களுக்கு முன் பணம்
செலுத்த வேண்டும்
* Pagerஐ கொள்முதல் செய்ய வேண்டும்
* 3மாத குத்தகையும் உண்டு
* ஸ்காப்ரோவில் கிளைகளும் உண்டு
விபரங்களுக்கு : Raj

☎: (416) 745-2378

TUITION

அனுபவம் வாய்ந்த தரமான முதுகலை
(M.A.) பட்டதாரி ஆசிரியையினால்
KINDERGARDEN இலிருந்து Grade
6 வரையிலான பிள்ளைகளுக்கு Tution
சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்
PL. CALL: 755-8034

ELECTRICAL REPAIRS

உங்களிடமுள்ள சகல விதமான
ரெலிவிசன்கள் ரேடியோக்கள்
வீடியோக்களை குறைந்த
செலவிலும், சிறந்த முறையிலும்
குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக்
கொள்ள நாடுங்கள்
முருகதாஸ் ☎ 261-6883

சகல ரக வீடியோக்களும்
திருத்துமிடம்

TV, VIDEO, MICROWAVE OVEN,
REMOTE CONTROL, AMPLIFIER
நியாயமான விலையில், தரமாகத் திருத்திக்
கொடுக்கப்படும். 23 வருட அனுபவம்.
கிருபாநந்தராஜா (LONDON QUALIFIED)

TEL: 438-9134

FREE ESTIMATE & PICKUP

**HAPPY TUNERS
ELECTRICAL REPAIRS**

பல வருடகால அனுபவங்களைக் கொண்டு உங்கள்
TV, VCR, REMOTE CONTROL,
GRINDER, CAR RADIO, மற்றும்
சகலரக ELECTRICAL பொருட்களையும்
சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்ளலாம்.
மேலும் உங்கள் வீட்டின் Plumbing,
Painting & Flooring வேலைகளும் மற்றும்
புதிதாக BSMTயும் எங்களால் சிறந்த
முறையில் அமைத்து தரப்படும்.
தொடர்புகளுக்கு

RAJA ☎ (416) 690-0829

PRIVATE TUITION

PRIVATE TUITION
(UPTO OAC)
MATHS, SCIENCE,
CALCULUS & CHEMISTRY
BY AN EXPERIENCED
TEACHER

PL. CALL: ☎: (416) 447-6860



**ஞானம்ஸ்
ஸ்கூடியோ**

Introducing 1Hour Photo Lab:
3X5 & 8X12

Professional Photographer

தொடர்பு - கதிர்

☎: (416) 750-8118

2425 EGLINTON AV. E. UNIT 3
KENNEDY/EGLINTON
SCARBOROUGH

TUITION

PRIVATE TUITION IN
CHEMISTRY &
SCIENCE TO ALL LEVELS
BY QUALIFIED
EXPERIENCE TEACHER.
PL. CALL: (416) 741-0112

DRY CLEANING

உங்கள் தரமான சாறிகள், பட்டு
வேட்டிகள், சால்வைகள், சல்வார்
கமிஸ், கோட் சூட், ஜக்கட் மற்றும்
அனைத்து ஆடைகளின் தரம்
குறையாமல் சிறந்த முறையில்
குறைந்த செலவில் Dry Cleaning
செய்ய இன்றே நாடுங்கள்
☎: (416) 752-9050



சிவாகம கிரியா பீடம்

தொலைபேசி இல. (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விவேச தனபாக்கிய பூஜை கடை திறப்பு, லக்ஷ்மி பூஜை சிரார்த்த
மஹாளயாதி பிதிர் பூஜைகள் மற்றும் ஜோதிஷம் பார்த்தல், ஜனன ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ஹோமம் ஆயுஷ்ய ஹோமம்
தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ஹோமம் மற்றும் முத்து மணவறையா? தலைஅலங்கார ஜோடனைகளா? ஜடை நாகம் ஆண்டாள் மாலைகளா? தலைப்பாகையா?
பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்களா? மற்றும் கல்யாண மண்டபமா? உங்கள் தேவைகளுக்கு அணுகுங்கள்.

சிவஹி ச. கு. ஸ்ரீதரக்குருக்கள் (கண்ணன் ஜயர்) திருமணப் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்

36 Penny Hill Dr. Scarborough, Ont. M1B 4J7

VLAMBARAM, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD.
SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9, CANADA

TEL: (416) 282-8059
FAX: (416) 282-4978

தமிழ் வானொலி நிகழ்ச்சிகள்

தமிழ்ச்சோலை 1320AM - ஞாயிறு காலை 9:30மணி Tel: (416) 461-5991
 கீதவாணி 88.9 FM - திங்கள்-வெள்ளி காலை 10மணி-12:00மணி வரை
 Tel: (416) 751-9077 சனி காலை 7:00மணி - 10:00 மணி வரை
 ஞாயிறு காலை 7:00மணி - 9:00மணி வரை
 1430AM ஏழுநாட்களும் இரவு 12:00-காலை 6:00மணி வரை
CTBC-24 மணிநேர தமிழ்ச்சேவை - Tel.: (416) 429-5290 / 752-7699
 தமிழர் குரல் வானொலி 1540 AM திங்கள்-வெள்ளி 10:30மணி-11:30மணி
 Tel: 538-8974 Fax: 538-1160

24மணிநேர இலவச தொலைபேசிச் சேவை

உலகத்தமிழர் - (416) 461-3900/469-2443
 தமிழன் வழிகாட்டி - (416) 289-8900
 தமிழர் மத்தியில் - (416) 332-0100
 ஓசை - (416) 745-8000

ஓசையின் தமிழ் மக்களுக்கான Internet Web Site - <http://www.tamil.org>.

விளம்பரம்

சகல நிகழ்ச்சிகள், T.V நிகழ்வு மற்றும் சேவைகள், விற்க, வாங்க மற்றும் சகல ரக விளம்பரங்களையும் இணைத்துக் கொள்ள விளம்பரம்

☎ : (416) 282-8059 / தொலைநகல் : (416)282-4978

நடமாடும் நூல் நிலையம்

வாணி நடமாடும் நூலகம்
 ☎: (416) 296-8964

BUY AND SELL வாங்கலாம் - விற்கலாம்

ARTICLE FOR SALE

USED DRYER, ONE MONTH WRITTEN WARRANTY, FAMILY SIZE, GOOD WORKING CONDITHON

☎: (416) 438-2234

ARTICLES FOR SALE

நல்ல நிலையில் உள்ள WASHER / DRYER நியாயமான விலையில் விற்பனைக்கு உண்டு. (2 Years Extended Warranty)

☎: (416) 287- 9525

RENOVATION / WOOD WORKING

நவீன முறையில் கடைகள் அமைத்தல், புதிய BASEMENT APT. அமைத்தல், மற்றும் வீடு சம்பந்தமான திருத்த வேலைகளுக்கு
Tel: (416) 299-8762

PAGER 375-2267

• நேற்று என்பது இறந்தது. நாளை என்பது நமக்கு உண்டா இல்லையா என்பது நமக்குத் தெரியாது. ஆகையால், இன்று ஒன்றே உண்டு. எனவே, நாளை என்பது நமக்கு ஏது? எதையும் இன்றே, இப்பொழுதே, இக் கணமே செய்யோம்! -தமிழ்நாளை

FOR MORE CLASSIFIED AD. PAGE 10, PAGE 11

TAMIL INSURANCE CLAIMS CONSULTANT

"தமிழில் இலவச ஆலோசனை"

வாகன விபத்து அல்லது வீடு விபத்து ஏற்பட்டால் என்ன செய்ய வேண்டும்

ரவி நடராஜா
 (12 வரு. வரலாற்று அறிஞர்)

- * தகுந்த ஆலோசனை
- * சட்ட உரிமைகள்
- * விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடு
- * உரிய நஷ்டஈடு * மற்றைய இழப்பீடு
- * மற்றும் நுணுக்கமான ஆலோசனைகளும், அறிவுரைகளும் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் சிறந்தமுறையில் பெற்றுக்கொள்ள தொடர்புகொள்ளுங்கள்

TEL: (416) 231-5134 FAX: (416) 231-7433

ஜெமினி மார்க்கட்

3230 EGLINTON AV. EAST SCARBOROUGH
 Tel. 265-1010.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12

குறுக்கு எழுத்துப் போட்டி இல. 77

இடமிருந்து - வலம்

- 125வது பிறந்ததினம் கொண்டாடப்படும் கொழும்புத் துறையை சேர்ந்த சுவாமி
- அம்பு
- நீர் வாழ் பிராணி
- மன்மதனின் மனைவி (வல - இட)
- உள்ளி
- ஒரு பலகாரம்
- சர்ப்பம் (வல- இட)
- ஒரு காவடி

மேலிருந்து கீழ்

- தியான நிடடையில் இருக்கும் முறை
- முறம்
- நண்பன்
- சூடம்
- குப்பி
- பிரித்தானிய இளவரசி டயானா கார்விபத்தில் இறந்த இடம்
- உணவு வேட்கை (கீழ் - மேல்)
- உலர்ந்த தாள் (கீழ்-மேல்)

#76இல் வெற்றி பெற்றோர்

- 1) சி. திருவருட்செல்வன், Scarborough
- 2) S. RAJARATNAM, Etobicoke

கு	ரி	ய	கி	ர	க	ண	ம்
ரி		ச		னா			வ
ய		ம				பா	சி
கு	த்	து	வி	ள	க்	கு	
மா		ரை	சு				கை
ர			வா	த்	து		ங்
ன்	பி		ச		ட்		மு
	கா	ல	ம்		டு		ஓ

பத்திரிகையாளர்கள் பிழைவிடவில்லை
 விளம்பரதாரரின் விருப்பம் இது...

CRIMINAL LAWYER

DRUNK DRIVING, SHOPLIFTING, THREATS, FRAUDS, THEFTS, DRUG OFFENCES, PROSTITUTION RELATED OFFENCES, BAIL HEARINGS, MISCHIEF, WEAPONS, ATTEMPTED MURDER, ASSAULTS (DOMESTIC / SEXUAL) YOUNG OFFENDERS, TRIALS AND APPEALS.

FREE INITIAL CONSULTATION, STRICTLY CONFIDENTIAL
 EXPERIENCED, SKILLED, AGGRESSIVE, ARTICULATE



TUSHAR PAIN, B.A., LL.B.
 CRIMINAL DEFENCE LAWYER



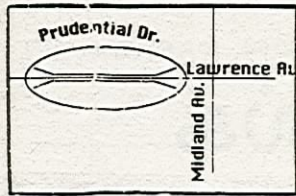
☎: (416) 977-5274

Exclusive Criminal Practice
 *Significant Success Rate

தமிழில் சகல தொடர்புகளிற்கும் : K. சுதா - (416) 447-8895

APPLEMORE AUTOMOTIVE

DETAILING
Motor shampoo
Interior shampoo
Exterior wash & waxing



Repairs
safety certification
overall maintenance
under coating &
Rust proofing



உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு அழையுங்கள்

முகவரி: 2500 LAWRENCE AVE. EAST, UNIT #11
SCARBOROUGH, ONT. (MIDLAND & LAWRENCE)

[416] 285-4998

TECHNOS AUTOMOTIVE INC. AUTO REPAIR CENTRE

- ☑ Vehicle Certification
- ☑ Mechanical & Electrical repairs for all domest and import vehicles.
- ☑ Computer diagnosis on fuel injection and electronicignition system.
- ☑ Specializing in Volvo & Hyundai
- ☑ Tire repairs & Wheel balancing
- ☑ Free Inspection and proper advise

1253 KENNEDY RD.

ELLESMERE / LAWRENCE
SCARBOROUGH

[416] 285-8066

உங்கள் வாகனங்களின் சகல விதமான திருத்தவேலைகளும் குறைந்த செலவில் சிறந்த தரத்துடன் திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

- * வாகன சேட்டிபிக்கேஷன்
- * வாகனங்களுக்கான சகல விதமான இயந்திர,மின்சார திருத்த வேலைகள்
- * கொம்பியூட்டர் வசதியுடன் திருத்தவேலைகள்
- * ரயர் திருத்த வேலைகள்
- * வீல் பலன்சிங்
- * இலவச பரிசோதனையுடன் முறையான ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்

Oil & Filter Change With
CASTROL OIL GTX 5L(Upto 5L.)
18.95 + TAX

YOUR SATISFACTION IS OUR BUSINESS

Pillayar Traders

SRILANKAN . EAST & WEST INDIAN

GROCERIES & TEXTTILES
3630 LAWRENCE AV. E., SCARBORO

[416] 438-7746

வினாடி போட்டி இல. 66

1. ஐந்து வகைப் பாக்களில் 4ஐ தருக

2. கடையெழு வள்ளகளில் 5ஐ தருக

மேற்காட்டப்பட்ட சதுரப்பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலை கீழாக, சீராக, இடம் வலமாக, குறுக்குப் பாடாக (diagonal). நாலு முலை வழியாகவும் அமைந்துள்ளது. இவற்றை இணைக்கண்டு பின்வருவன வழற்றிற்குரிய விடைகளை October 13, 97 ற்கு முன்னர் விளம்பர விவரத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

65ன் விடைகள்

1. பூ, கை, தா, வை, போ, மை, தீ, வா, பை, நோ
2. இலங்கை, இந்தியா, பாகிஸ்தான், பங்களாதேஸ்

பரிசு பெற்றோர்:

- 1) Sutha Sachchithananthm, Northyork
- 2) நளினி குபேரன், Scarborough

பரிசுகள்: பிள்ளையார் ரேடர்ஸ் இல் பாவிக்கக் கூடிய இரண்டு(\$15, \$10) பெறுமதியான vouchers (இவற்றிற்கு cash value கிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கலாம். பிள்ளையார் ரேடர்ஸ், விளம்பரம் ஊழியர்கள் பங்குபற்ற முடியாது. விளம்பரம் குழுவின் முடிவே இறுதியானது.

ஆ	லு	ச	பா	ண்	வெ	ரி	பா
ய்	னி	ழி	எ	ஹ	ந	ள	ந
அ	ஜ	ம	ரு	ட்	பா	பா	ள்
ண்	பே	உ	க	இ	ம	ப்	ளி
டி	க	நி	லி	ரி	ஓ	சி	ன்
ர	ன்	க	ப்	பூ	வி	ஞ்	ய
ன்	ஓ	து	பா	ண	க	வ	ல
பா	ப்	ய	ரி	சி	ஆ	ற	ம

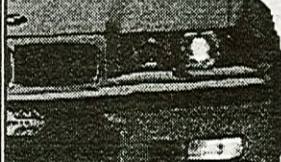
ஸ்காபரோவில் 6 வது வருட தன்னிகரற்ற சேவை

NTE AUTO INC.
New Trade Engineering

Better Work... நிறைந்த தரம்!
குறைந்த செலவு! Less Money...

We service European, Japanese & Domestic cars
உங்கள் சகலவிதமான ஐரோப்பிய, ஐப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத்திருத்த வேலைகளுக்கு நீங்கள் நாட வேண்டிய ஒரே இடம்!

- ▶ Free Estimates
- ▶ All Mechanical & Electrical Repairs
- ▶ Air Conditioning Service & Repairs
- ▶ Fully Licensed Class 'A' Mechanics on Duty
- ▶ Friendly Services
- ▶ Quality Workmanship, Guaranteed



Specializing in BMW
இலவச மதிப்பீடு
We are committed to Save your Money & Time

என். ரி. இ. ஓட்டோ இங்க்
Contact: Sivabalan சிவபாலன்
Tel: (416) 750 - 1573 Fax: (416) 750 - 0708
151 NANTUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBOROUGH, ONT.
We are entering 6th year service in Scarborough

பூச்சி / எலிகளை அழிக்க வேண்டுமா!!

HOW TO GET RID OF MOUSE & ELIMINATION OF COCKROACHES

உங்கள் வீடுகளில் காணப்படும் பூச்சிகள், எலிகளை அழிக்க வேண்டுமா? உடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

(416) 750-1012 (905) 839-2966
Car Phone: (416) 617-8717

விளம்பரத்தை விநியோகம்
செய்தும் மற்றைய வகைகளிலும்
உதவிகள் புரிந்து வரும்
ஸ்தாபனங்களில் சில

EASTYORK

A.R.K. SUPER MARKER-----	421-3429
BEEMA RESTAURANT-----	406-2538
JEYASAI JEWELLERS-----	406-1885
6 KUMARS-----	465-7131
NEELAM SILK-----	778-7455
NITHIYAKALYAANI JEWEL-----	463-3609

NORTHYORK

AMMAN FOOD-----	638-9676
ARADHANA'S SILK PALACE-----	740-7711
GOWRI GEETHAM-----	744-9039
JAFFNAS-----	633-2412
RAJEE-----	241-9997
SINGAPOORE EMPORIUM-----	740-5292
UTHAYAS SUPER MARKET-----	740-7971

TORONTO

AK INTERNATIONAL-----	536-2220
ANTONY BROTHERS-----	588-0310
ASIAN SALON-----	960-3235
ASKAI SUPER MARKET-----	538-7400
BALA BROTHERS-----	532-6809
5 STARS TRADER-----	966-0372
FOTO SHINE-----	515-8714
KNR EMPORIEUM-----	324-9640
KALAIMAHAL BOOK DEPOT-----	944-1818
LUXMY FAST FOOD-----	962-4888
LUXMY GROCERY-----	538-8974
NITHIYA'S TEX. & JEWEL-----	588-1841
NILAN SUPER STORE-----	923-2224
PEOPLE STORE-----	413-1959
REFLEX PRINTING-----	975-0196
SENDURAN & CO-----	962-7397
SIVA BROTHERS-----	537-4818
SRI SIVA JEWELLERY-----	531-4867
STAR SALON-----	929-3870
TASTY RESTAURANT-----	538-7912
THUREGA ENTERPRISE-----	966-1034
YARL SUPER STORES-----	923-9806
VANNI AGENCY-----	944-0238
YOURS TOWN-----	537-0076

MISSISSAUGA

INDO-CYLON FOODS-----	(905) 896-0865
LAVANYA A VIDEO-----	(905) 803-9438
SRI IYANAR SUPER MARKET-----	(905) 272-5119
THARSANAS SUPERMARKET-----	(905) 270-7576
THARSIKAAS-----	(905) 272-6918
VIJAYAS SILK-----	(905) 273-7997
J.A.B. TRAVELS & TOURS-----	(905) 896-8320

SCARBOROUGH

AIR LINK TRAVEL-----	292-6200
APPLE MORE-----	285-4998
ASIAN TEXTILE & GIFTSHOP-----	438-6568
A.V.M FOOD MART CONVENIENCE-----	755-0766
BEST WAY MART-----	444-8202
CEYNORE FOOD TRADERS-----	446-6935
COLOMBO FOOD-----	265-1265
DAILY NEEDS-----	490-7703
DR.B.B.KALRA-----	492-9880
ERRA SUPER MARKET-----	269-2622
GASA RESTAURANT-----	321-1219
GEMINI MARKET-----	265-1010
GNANAM'S STUDIOS-----	750-8118
GREENLANDS-----	609-3333
HABINID CONVENIENCE-----	494-7122
HANDY SUPER MARKET-----	724-5453
KATPAKHAM-----	438-4203
KIRAMATHOO VIRUNTHOO-----	266-4240
LUCKY GROCERY-----	321-8310
LUCKY VIDEO-----	269-7016
MADONNA'S-----	754-0326
MADRAS PALACE-----	759-5400
MANCHULLA FASHION-----	297-9875
MAPLE VARIETY-----	298-7255
MR. DARWIN'S CONVENIENCE-----	752-4047
MULTI GROCERY-----	438-3499
PILLAYAR TRADERS-----	438-7746
POOMBHUHAR TRADERS-----	499-8386
RADHIKA SILK TRADE INC-----	291-9050
ROYAL GROCERY-----	693-8078
RUBINI-----	297-5053
SAMY & SONS-----	298-1598
SERENDIP FRESH MARKET-----	269-9913
SIVA'S TRADING CO. LTD-----	321-2739
SOUTH PORT PICTURE FRAMING-----	269-5803
SRI INTERNATIONAL BAKERY-----	269-4217
THEEPAN VIDEO-----	438-9020
THUVARAGA'S-----	757-1091
TUXEDO GROCERY-----	438-1299
UNIVERSAL TEXTILES-----	492-7973
YARLNAGAR TRADERS-----	285-0587
YARLTON-----	494-9494
YARLTON MARKET-----	445-5352
YOGAS-----	267-0408

Neelam SILK

வட அமெரிக்காவில் உயர்ந்தரகம் பட்டுப் புடவைத் தெரிவிற்கு ஓர் சிறந்த புடவை மாளிகை

நீலம் சில்க்

அனைத்து மக்களின் அன்பான நல்லாதரவுடன் 5வது ஆண்டில் வெற்றிப் பாதம்பதிக்கும்
நீலம் சில்க்கின் 1997ம் ஆண்டின் புத்தம்

புதிய சிறப்பு வெளியீடுகள்

சென்ற வருடம் வடஅமெரிக்காவிலே Scotch Guard பனாறஸ் பட்டுச் சேலையை அறிமுகம் செய்து சகல இனமக்களின் நன்மதிப்பைப் பெற்ற நீலம் சில்க் ஸ்தாபனத்தினர் இவ்வருடமும் தங்களது 5வது ஆண்டு பிறந்த தினத்தை முன்னிட்டு அறிமுகம் செய்யும் புத்தம் புதிய பட்டுத் தெரிவுகள்

காஞ்சி

இதோ.....

1. கிரியாவின் (இது கோலம், றங்கோலி, அபூர்வா, வரிசையில் இவ்வாண்டின் புதிய வெளியீடு)
2. கிரிஜாவின் PEARL DIAMOND GLAMAROUS TISSUE SAREES (பேல், டையமண்ட், கிளமரஸ் ரிசு சேலைகள்)
3. சோனியாவின்.....அவ்ரின் சேலைகள் (Sonia's Affrein) மற்றும் மைசூர் சில்க், கோலம், றங்கோலி, அபூர்வா, 2 டைமண்ட் பனாறஸ் அத்தனை பட்டுப் புடவைகளினதும் 1997ம் ஆண்டு கோடைகாலப் புத்தம் புதிய வெளியீடுகள் இவற்றுடன் உயர்ந்தரக துணியில், நவீன டிசைன்களில் ஆண்டுக்கான பான்ஸ், சேட், ரீ சேட்டுகள் இந்தோனேசியா, தாய்லாண்ட், அமெரிக்கா ஆகிய நாடுகளிலிருந்து புதிதாக இறக்குமதி செய்யப்பட்ட சிறுவர் சிறுமியர்களுக்கான சிறுங்கார ஆடைகள்

1453 GERRARD STREET EAST (Indian Bazaar)

CALL: (416) 778-SILK / 7455

FAX: (416) 778-8484

TUITION

MATH & SCIENCE பாடங்கள் சிறந்த முறையில் கனடாவில் என்ஜினியராக தொழில் புரிபவரால் போதிக்கப்படுகின்றன.
PL. CALL: 693-9588

கலைமகள் புத்தக நிலையம்

- *சிறுவர்களிற்கான நீதிக்கதைகள்
- *தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- *கனடிய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- *இலங்கை/இந்திய பத்திரிகைகள்
- *குறங்கதைகள், சரித்திரப் புத்தகங்கள்
- *CREDIT LEVEL தமிழ் பாடப்புத்தகங்கள்
- *கனடிய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பலப் பல



துரித பணமாற்றுச்சேவை

595 PARLIAMENT ST.
TORONTO, ONT.
☎: (416) 944-1818
FAX: (416) 944-1941

3850 FINCH AVE. E.
GO. 1 A
SCARBOROUGH, ONT.
☎: (416) 292-9319

மருத்துவம்

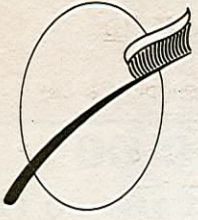
- பெண்கள் தினமும் செய்ய வேண்டியவை
- * சத்துள்ள உணவைச் சமைத்துச் சரியான சமயத்தில் சாப்பிடும் பழக்கத்தை ஏற்படுத்திக் கொள்ளுங்கள்.
- * குறைந்தது ஆறுமணி நேரம் இடை வெளியில்லாமல் தூங்க வேண்டும்.
- * தினமும் 10 டம்ளர் நீர் அருந்த வேண்டும்.
- * உணவில் அதிக காரம், புளிப்பைக் குறைக்க வேண்டும்.
- * டென்ஷனில் இருந்து விடுபட வேண்டும். அது உடல்நலத்திற்கு நல்லதல்ல.
- * இனிப்பு உணவு வகைகளைக் குறையுங்கள்.
- * தினமும் உடற்பயிற்சி செய்யுங்கள்.

தூக்கம்

உங்களுடைய அன்றாடத் தூக்க நேரத்தின் அளவு குறைந்தால் சோர்வும் உடலரிப்பும் ஏற்படும். அதிக நேரம் தூங்கினாலும் சோம்பல் அதிகரிக்கும். உங்களுக்குத் தேவையான தூக்க நேரத்தின் அளவினை நீங்களே நிர்ணயித்துக் கொள்ளலாம். நமது உடம்பே நமக்கு எப்போது தூங்க வேண்டும். எப்போது எழுந்திருக்க வேண்டும் என்று அறிவறுத்துக்ிறது. உடல் தரும் இந்த சமிக்ஞையை நாம் அனேகமாகப் புறக்கணித்து விடுகிறோம். நமக்குத் தேவையான தூக்க அளவினை நிர்ணயிக்க இருவாரங்கள் நமது உடல் ஆடும் கடன்களைக்குக் கட்டுப்பட்டு... போதுமானது. இயல்பாகவே உங்களுக்குத் தூக்கம் வரும்போது தூங்குங்கள். அதேபோல் காலையில் விழிப்பு ஏற்பட்டதும் எழுந்து விடுங்கள். இந்த 14 நாட்களிலும் ஒவ்வொருநாளும் எத்தனை மணிநேரம் தூங்கினீர்கள் என்பதைக் கூட்டிப் பாருங்கள். மொத்த மணி நேரத்தை 14 ஆல் பிரித்தால் உங்களுக்கு அன்றாடம் தேவையான தூக்க நேரம் கிடைத்துவிடுகிறது.

தூங்கும் நேரம்

- * டொல். பிளும், சுறாம்லும் கண்களைத் திறந்து வைத்துக் கொண்டே, ஒரு மணி நேரம் வரை தூங்குகின்றன.
- * குதிரைகள் மூன்று மணிநேரம் தூங்குகின்றன. பெரும்பாலும் இவற்றின் தூக்கம் இரவில்லாதன.
- * பெண்மண்கள் 2 1/2 மணிநேரம் வரை தூங்குகின்றன.
- * சிலவகை கடல் சிங்கங்களின் குட்டிகள் சிறு மூச்சு சத்தம் கூட இல்லாமல் 8 மணி நேரம் தூங்குகின்றன.
- * சிம்பான்சி குரங்குகள் மனிதனைப் போலவே 8 மணிநேரம் தூங்குகின்றன.
- * நமது மூளை 10ஆயிரம் வகையான நறுமணங்களை நினைவுபடுத்திக் கொள்ளக் புடியதாகும்.
- உணவில் காரத்தை வெகுவாகக் குறைத்து காய்கறி, கீரை வகைகளை அதிகமாகச் சேர்த்து, அசைவ உணவுகளை முற்றாக நீக்கினால் உடல்நலத்திற்கு நல்லது.



**குடும்ப பல் வைத்தியர்
FAMILY DENTIST**

DR. MAHIN POUYAN

உங்கள் முழுக் குடும்பத்திற்கும் பல் சம்பந்தமான சிகிச்சைகளுக்கு 18 வருட காலம் அனுபவமும், City of North York Public Schools Board of Education ஆல் தெரிவு செய்யப்பட்ட பல் வைத்தியர் Dr. Mahin Pouyan ஐ நாடுங்கள்

* ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் சிகிச்சை வழங்கப்படும்.

☎: (416) 225-5522

263 Finch Ave. E. (Finch & Bayview), North York, Ont. M2N 4S1



LEON REFRIGERATION
AIR-CONDITIONING APPLIANCE SERVICE

ALL MAKES OF ELECTRICAL APPLIANCES FRIDGE, STOVE, WASHER, DRYER, FREEZER, WINDOW AIR CONDITIONING, CENTRAL AIR ONDITIONING & HEATING, COMMERCIAL REFRIGERATION, WALK-IN-COOLER & WALK-IN-FREEZER, ICE MAKER

FREE ESTIMATE (WITH REPAIR)
NO EXTRA CHARGE FOR WEEKEND OF HOLIDAYS.



சகலவிதமான எலெக்ட்ரிக் உபகரணங்களையும் சிறந்த முறையில் திருத்திக் கொள்ள அழையுங்கள்



S. VENISTAN Tel: (416) 451-0477 Pager: (416) 330-8147
Birchmount Rd. #212 Scarborough, Ontario, M1K 1P7

மஞ்சளா

(F) பாஷன்

5818 Sheppard Ave. E. #203
Scarborough (Spicelandற்கு முன்னால்)



நவநாகரீக பட்டு
சேலைகள்,
திருமண கூறைய்
புடவைகள்,
பனாறஸ்,
காஞ்சிபுரம் பட்டுப்
புடவைகள், மைசூர்
சில்க், காஷ்மீர்
சில்க் மற்றும்
உயர்ந்த ரக
சேலைகளிற்கும்
நாடுங்கள்

உங்களிற்கான உடுபுடவைகளிற்கும், பரிசுப் பொருட்களிற்கும், வீட்டுத் தேவைகளிற்குமான பலவித பொருட்களிற்கும் ஸ்காபுரோவில் தனக்கென தனிப்பான ஒரு இடத்தைப் பெற்ற ஸ்தாபனம்

MANJULA FASHION

மலிவின் சின்னம் மஞ்சளா பாஷன்

☎: (416) 297-9875 / (416) 297-7011

ஐ கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்

ஐ சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்

ஐ சாதகக் குறிப்பு கணித்தல்

ஐ பலன் பார்த்தல்

ஐ எண் சோதிடப்படி ஆலோசனை கூறுதல்



☎: 299-8361

PARAN

PHOTOGRAPHY & PHOTO STUDIO

திருமணம் மற்றும் சகல விழாக்களையும் சிறந்த முறையிலும் மலிவாகவும்

புகைப்படங்களாக்கிக் கொள்ள பரன் போட்டோ

PARAN GEORGE: (416) 332-0733

பரன் போட்டோ ஆதாவில் விளம்பரம் நாத்தம் குறுக்கு எண் போட்டோ - 12

இடமிருந்து வலம்

உ. ஒரு வகை லொத்தர்

ட. சகஸ்ர நாம அர்ச்சனையில் இறைவனின் இத்தனை பெயர்களை கூறுவார்கள்

எ. XXV இனை XXV ஆல் பெருக்க இது வரும்

a				b
c				
	d			
e		f		

மேலிருந்து கீழ்

ஆ. 10 மைல்களில் இத்தனை அடிகள் உண்டு.

ஆங்கில மொழியில் இத்தனை எழுத்துக்கள் உண்டு (கீழ் - மேல்)

ஆயுசுகலைகள் (கீழ் - மேல்)

இ. 3 இன் 10ம் அடுக்கு (கீழ் - மேல்)

#11ல் பரிசு பெற்றவர்
Miss. K. Markandu
Scarborough

1	9	9	6	
2	1		5	
7		2	4	7
5	0	4	1	
		4	0	0

சரியான விடைகளில் ஒருவர் குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு பரன் போட்டோவில் பாவிக்கக்கூடிய \$25 பெறுமதியான GIFT CERTIFICATE வழங்கப்படும். விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய இறுதி October 13, 97. விடைகள் கிடைக்க வேண்டிய விலாசம் - P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD, SCARBOROUGH, Ont. M1B 5P9

MOST-VISITED NATIONAL PARKS IN CANADA

Park/location	Estimated visitors	
	(1989-90)	(1994-95)
1 Banff, Alberta	4,030,000	4,890,000
2 Jasper, Alberta	1,510,000	1,590,000
3 Kootenay, British Columbia	1,160,000	1,320,000
4 Pacific Rim, British Columbia	600,000	950,000
5 Prince Edward Island, Prince Edward Island	810,000	880,000
6 Yoho, British Columbia	680,000	860,000
7 Cape Breton Highlands, Nova Scotia	570,000	610,000
8 Point Pelee, Ontario	440,000	500,000
9- Riding Mountain, Manitoba	590,000	550,000
9- Waterton Lakes, Alberta	350,000	350,000

இத்தகவல்கள் YARLCAN STEAM CLEANING ஆதரவில் உங்கள் சகலவிதமான Cleaning தேவைகளுக்கும்

THE DUCT CLEANING EXPERTS

தமிழரால் ஆரம்பித்த Duct Cleaning Company

FALL SALE \$149.00

MAX 2500 SQ FEET



An electron micrograph reveals DUST MITE CRAWLING THROUGH HOUSE DUST.

Includes

- complete hot and cold air duct cleaning with professional truck mounted equipment.
- individual vents cleaned with high powered blower
- total duct system sanitized and deodorized

Duct cleaning helps reduce dust, pollen, mold pollen, fungus, pet hair, dust mites which may cause SNEEZING, RUNNY NOSE, AND HEADACHES.

மேலும் **Carpet Cleaning** செய்வதற்கும்

தமிழில் தொடர்பு கொள்ள இன்றே தொடர்புகொள்ளுங்கள்

ரவி / நாதன் (416) **286-4909** / (416) **286-2416**
(416) **281-7588**

Insured

YARLCAN STEAM CLEANING



TEL : 724-9085
PAGER : 600 0335
CELLUAR : 315 0332



ஓம்

சரஸ்வதி பூஜை

இடம்: ஸ்ரீ ராதா கிருஷ்ணர் (ஹரே கிருஷ்ணா) ஆலயம்
243 Avenue Rd. Toronto

Tel: (416) 922-5415

காலம்: 3 - 10 - 97 வெள்ளிக்கிழமை
நேரம்: மாலை 7.00 மணிக்கு ஆரம்பம்

வேதாந்த ஞான மன்ற மாணவர்களும் ஆசிரியர்களும் (குருமார்) அங்கத்தவர்களும் தொடர்புகளுக்கு: (416) 492-2235

(416) 264-5440 (905) 238-5609

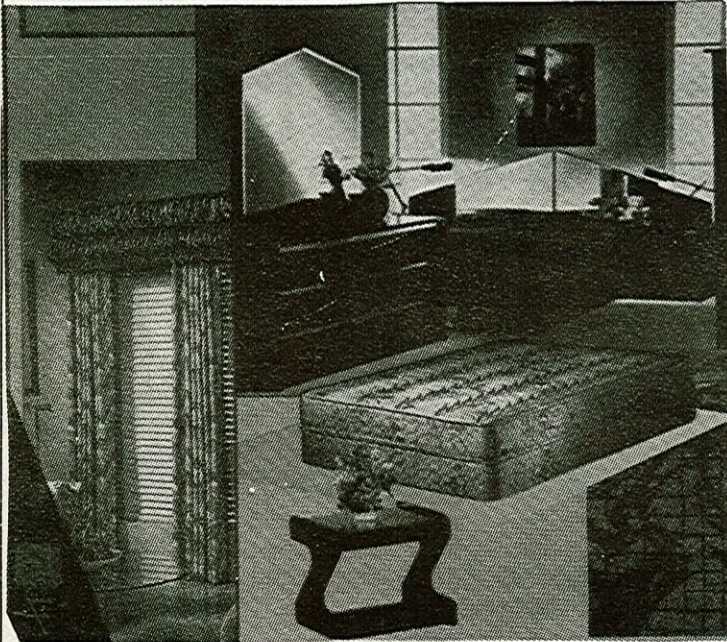
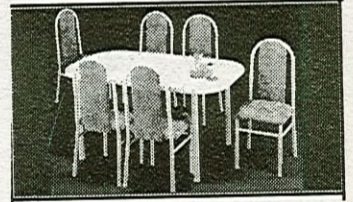
(416) 289-1751 (416) 769-7747

LOW COST CARPET & INTERIOR'S WAREHOUSE

உரிமையாளர்: சபேசன் காங்கேசு

☎: (416) 605-1990

721A Progress Ave., Scarborough, Ont.



* தரமான நிலப்படுக்கைகள் (Carpet, Hardwood Floor, Parquet Floor)

* சாளரங்களின் மறைவுச் சேலைகள் (Window Coverings, Blinds, Valance, Vertical blinds)

* வீட்டுத் தேவைகளிற்கான சாதனங்கள் (Fridge, Stove, Washer & Dryer, Dish washer)

*மற்றும் சகலவிதமான தளபாடங்களும் (Furnitures)

நீண்டகாலமாக மக்களின் தேவைக்கேற்ப விற்பனை செய்வதில் முன்னணியில் நிற்கும் நிறுவனம் **LOW COST**





நவம்பர் 10 திகதி நடைபெற இருக்கும் புதிய ரொறன்ரோ
வட்டார பாடசாலைகளின் சபையின் நம்பகக் குழு
உறுப்பினராக (School Trustee)
திரு. லோகன் கணபதி அவர்கள் போட்டியிடுகின்றார்.

உங்கள் அனைவரின் ஆதரவையும் அன்புடன் எதிர்பார்க்கும் திரு. லோகன் கணபதி

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு:

LOGAN'S CAMPAIGN HEAD QUARTERS

4800 SHEPPARD AVE. EAST

120

SCARBOROUGH

தொடர்புகளுக்கு (416) 292-9300

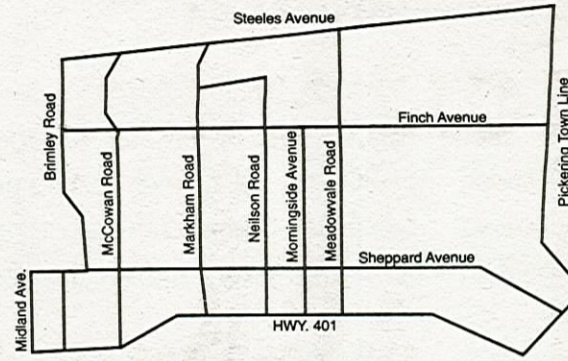
(416) 576-0393

திரு. லோகன் கணபதி
(School Trustee)
Scarborough - Malvern
(Metro Ward 18)

* திரு. லோகன் கணபதி அவர்கள் ரொறன்ரோ, ஸ்காபரோ, மார்க்கத்தில் நீண்ட காலமாக வாழ்ந்து வரும் பல்கலைக் கழகப் பட்டதாரி.

* சிறந்த காப்புறுதி முகவர்.

* திருமதி. ராஜேஸ் லோகன் அவர்கள் ஸ்காபரோவில் தொழில்புரியும் மெடிக்கல் டாக்டர் ஆவார்.



SAMSON MATTRESS & FURNITURE

GRAND OPENING SALE 3RD LOCATION

BUY DIRECT FROM FACTORY

LAWAWAY, FINANCING AVAILABLE FREE DELIVERY OVER \$500



8 PC. BED SET PINE

\$899



BUNK BED COMPLETE WITH MATTS

\$229 \$329



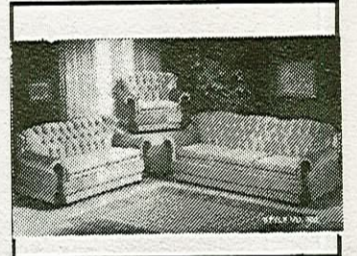
6 PC. BED SET

\$379



BED DOUBLE COMPLETE WITH ORTHO. MATTS

\$349



3 PC. SOFA SET

\$649

MATTRESS BOX SPRING,
AREA RUGS, BED SET,
WALL UNITS, MUCH MORE
ON LOW, LOW PRICE
VISA, AMEX, MASTER
CARD WELCOME



3 PC. SOFA SET

\$849



9 PC. DINING SET OAK

\$1249

5 PC. DINING SET
\$199



OPENING HOURS

MON-FRI 10:30-8:30
SATURDAY 10:30-6:00
SUNDAY 12:00-5:00

SCARBOROUGH
4800 SHEPPARD AVE. E., #107
JUST EAST OF MCCOWAN ROAD
CALL - SHARMA ☎: 293-2590

TORONTO
2868-DUNDAS ST. WEST
(KEELE/DUNDAS)
CALL - ☎: 604-2415

MISSISSAUGA
7171 TORBRAM ROAD, #32
JUST NORTH OF DERRY ROAD
☎: (905) 673-6747



Raja M. Mahendran P. Eng.

Sale Rep.

RE/MAX Crossroads Realty Inc.

Resident - (416) 287- 2183

Office - (416) 491- 4002

Pager- (416) 339-5652



INTEREST	RATE
5 Yrs Mortgage	6.85%
3 Yrs "	6.15%
Bank rate	3.50%
Prime rate	4.75%

குறிப்பு: மேலுள்ள மோட்கேஜ் வட்டி விகிதத்திலிருந்து 3/4% (வீதம்) வரை கழிப்பெறமுடியும்? As of October 01, 97

நாமும் நமது இல்லமும் (39)

(முன்னைய இதழின் தொடர்ச்சி)

வாங்கப்படும் வீட்டின் விலையின் 25% இற்கு குறைவாக முதலீடு செய்வதால் வீடுவாங்குபவர், காப்புறுதிப் பணமாக ஒரு குறிப்பிட்ட தொகை செலுத்த வேண்டும்.

இந்தக் காப்புறுதித் தொகை முதலீட்டிற்கு ஏற்ப வேறுபடும். அதாவது 5%, 10%, 20% அல்லது வேறுவிதமாக இருக்கும் போது அதற்கு ஏற்ப காப்புறுதியின் அளவும் மாறுபடும் என்பது தெரிந்திருக்க வேண்டியதொன்றாகும். இந்தக் காப்புறுதித் தொகை பொதுவாக கடன்பெறப்படும் தொகையுடன் சேர்த்துக் கொள்ளப்படும். ஆனால் இந்தக் காப்புறுதிக்குரிய மாநிலவரி (PST 8%) வழக்கமாக கடன் பெறும் தொகையுடன் சேர்த்துக் கொள்வதில்லை. காப்புறுதியாக வழங்கப்படும் தொகையை நாம் விரும்பினால் கொடுப்பனவு செய்யலாம்.

வீட்டின் விலையின் 15% வரை முதலீடாக இருப்பின் காப்புறுதி - 2.5%
 வீட்டின் விலையின் 20%வரை முதலீடாக இருப்பின் காப்புறுதி - 2.0%
 வீட்டின் விலையின் 25%வரை முதலீடாக இருப்பின் காப்புறுதி - 1.25%
 வீட்டின் விலையின் 25% அல்லது கூடுதலாக முதலீடாக இருப்பின் காப்புறுதி - 0%

உ+ம் - 1: வீட்டின் விலை = \$100,000
 கடன் பெறும் தொகை = \$95,000
 \therefore முதலீடு / வீட்டின் விலை $5,000/100,000 \times 100 = 5\%$
 \therefore காப்புறுதி = $(2.5\%) \times 95,000 = \2375

எனவே நாம் கடன் பெறும் தொகையாக கருதவேண்டியது = \$95,000 + 2375 = \$97,375

உ+ம் - 2: வீட்டின் விலை = \$150,000
 முதலீடு = \$30,000
 \therefore முதலீடு / வீட்டின் விலை = $30,000/150,000 \times 100 = 20\%$
 காப்புறுதி = 1.25%
 காப்புறுதி தொகை = $150,000 \times 1.25 = \$150,000$

மேலுள்ள உதாரணத்தில் முதலீடு \$29,000 ஆக இருப்பின்
 முதலீடு / வீட்டின் விலை = $29,000 \times 100 = 19.3\%$
 \therefore காப்புறுதி = 2.0%
 \therefore காப்புறுதித் தொகை = \$2400

எனவே மேலுள்ள உதாரணத்தை அவதானிக்கும் போது சில சந்தர்ப்பங்களில் நீங்கள் முதலிடும் தொகையை \$1000 அல்லது \$500 டொலரால் அதிகரிக்கும் போது காப்புறுதியில் அண்ணளவாக \$1000 சேமிக்க முடியும். எனவே நீங்கள் தொடர்பு கொள்ளப்படும் மோட்கேஜ் பிரதிநிதி நம்பிக்கையுள்ளவராக இருந்தால் உங்களிற்கு நல்லது ஆகும். இது போன்ற பல சேமிப்புக்களை நீங்கள் பெறமுடியும். (தொடரும்)

இவை பற்றிய மேலதிக ஆலோசனைகளிற்கு தொடர்பு கொள்ளுங்கள் ராஜா எம். மகேந்திரன் (416) 491-4002

HOUSE FOR SALE

- * 3 அறை கொண்ட வீடு
- * 2 அறை கொண்ட Basement
- * 2 கார் தரிக்கும் கராஜ்
- * கீழ் அறைகளிற்கு தனியான வாசல்
- * 2 குசினிகள் (Kitchen)
- * தனியாக அமைக்கப்பட்ட Family Room
- * Morningside - Sheppard
- * \$209,900

HOUSE FOR SALE

- * 3 BEDROOM HOUSE
- * 3 WASHROOM
- * 1700 SQ FEET
- * MCCOWAN/STEELES
- * ASKING \$229,000.00

CONDO. FOR SALE

- * 2 LEVEL CONDO.
- * 3 BEDROOMS
- * 2 WASHROOM
- * KENNEDY / EGLINTON
- (665 KENNEDY ROAD)
- * ASKING ONLY \$84,900

HOUSE FOR SALE

- * 3 BEDROOM DETACHED HOUSE
- * 2 BEDROOM BASEMENT
- * KITCHEN
- * SIDE ENTRANCE TO BSMT
- * SITE PORCH
- * DOUBLE GARAGE
- * MORNINGSIDE / SHEPPARD
- * SEPERATE FAMILY ROOM



CHARLES LING
ASSOCIATE BROKER

Home Life/Beverly Hills
Realty Crop-Realtor/Member
2061 McCowan Road, Suit 210
Scarborough, Ont. M1S 3Y6

HERE ARE SOME OF THE HAPPY FIRST TIME HOME OWNERS HAVE TO SAY

1. நாங்கள் சாள்சினுடைய வேலையில் சந்தோசமும் திருப்தியும் அடைவதுடன் அவரை ஒரு சிறந்த முகவராக சிபார்சு செய்கிறோம். Y Liang
2. நான் வாங்கிய எங்கள் வீட்டு அனைவருக்கும் நன்றாக பிடித்த வீட்டை வாங்கித் தந்து சந்தோஷப்படுத்தியவர் நன்றி Sathasivam Puvanendran
3. நாங்கள் திரு. சாள்ஸ் லிங்கின் வேலையில் திருப்தி அடைவதுடன் எங்களுடைய நண்பர்களுக்கும் அவரைச் சிபார்சு செய்வோம். Sew Kim Wen
4. அவர் மிகவும் நேர்மையான, உண்மையான மனிதர். A. Krishnapillai
5. அவர் மிகவும் சிபார்சு செய்யக்கூடியவர். Ratnasabapathy

It is Cheaper to own now than to rent.

சொந்தமாக வீட்டுவற்றை வாங்குவது வாடகை வீட்டில் இருப்பதை விட வாய்ப்பானது

To be a happy home owner.

Please Call

Charles Ling

BUS: (416) 291-2121

RES: (905) 471-9153

RE/MAX CROSSROADS REALTY INC.

Independently Owned and Operated
1055 MCNICOLL AVENUE
SCARBOROUGH, ONTARIO M1W 3W6
RES: (905) 474-1518
FAX: (416) 756-1267



KAMLA NGUI-YEN
Sales Rep.

ACT NOW

3.99% COMMISSION - No hidden costs

RECEIVE UPTO \$800 LAND TRANSFER TAX REBATE*

FOR SALE

Scarborough - Condominium

S-p-a-c-i-o-u-s 3 bedroom condo with two baths. Fully upgraded.
Close to all amenities..... \$108,900

Scarborough - Townhouse

Three bedrooms, two baths, single car garage with side door.
Parquet Floors thruout.....\$135,900

Markham

Four bedrooms with three baths, mainfloor family room and double car garage. Walking distance to TTC.....\$229,900

*CALL KAMLA FOR MORE INFORMATION: 416-491-4002

INVESTMENT NOTES (29)

WHAT'S THE BEST WAY TO INVEST A LUMP SUM?

IF YOU ARE FORTUNATE ENOUGH TO A HAVE A LARGE AMOUNT TO INVEST, THE MOST IMPORTANT POINT TO REMEMBER IS, DON'T RUSH TAKE TIME TO CONSIDER THE BEST MIX OF SECURITIES THAT REFLECTS YOUR INVESTMENT OBJECTIVES. UNLESS YOU ARE A COMMITTED INVESTOR - ONE WHO WILL NOT BE DERAILED FROM HIS OR HER INVESTMENT PLAN BY SHORT-TERM, AND SOMETIMES SUBSTANTIAL FLUCTUATIONS IN THE MARKET - IT WOULD BE UNWISE TO INVEST A LARGE PORTION OF MONEY INTO STOCKS ALL AT ONCE. YOU MAY WANT TO CONSIDER AN INITIAL INVESTMENT OF 25% OF YOUR LUMP SUM INTO EQUITIES, FOLLOWED BY 10% EVERY TWO OF THREE MONTHS FROM YOUR RESERVES UNTIL YOUR DESIRED ALLOCATIONS IS OBTAINED. THE RESERVES COULD, FOR EXAMPLE, BE HELD IN MONEY-MARKET OR SHORT-TERM BOND OR MORTGAGE FUNDS --- Ranga Chand Says

(Author of World of Mutual Funds)

Thanks Jey Ahamparam

அநேகமாக கடலில் வாழும் எல்லா வகை மீன்களையுமே சீனர்கள் விரும்பிச் சாப்பிடுகிறார்கள். உணவில் மீன் ஒரு அமிட்டமாக இடம் பெறுவது, சீன உணவுக் கலாசாரத்தில் ஐயாயிரம் ஆண்டுகளாகவே நிலவி வருகிறது. விஞ்ஞானிகளின் போது மீனைச் சமைத்து முழு உருவமாகத்தான் நட்புல் கையப்பார்கள். விஞ்ஞானிகளுக்கு எந்தப் பகுதி பிரியமோ அதை அவர் விரும்பிச் சாப்பிட வசதியாக இந்த முறை கையாள்படுகிறது. சாப்பிடுகிறவர் மீனை நட்புல் திருப்பிப் போடக்கூடாது என்றும், போட்டால் அவரது அதிஷ்டம் திரும்பி, தரதரிசும் வந்து விடுகிறது என்றும் ஒரு மூடநம்பிக்கை சீனர்களுக்கு உண்டு.

KING STYLES



TAILORING & TEXTILE

CUSTOM MADE MEN AND KIDS CLOTHING

20 வருட அனுபவம் பெற்றவர் (10 வருடங்கள் - கனடா)
Mississauga, Brampton தமிழ் மக்களின் ஆடைத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ய உங்கள் அருகாமையில்

KING STYLES TAILORS

ஆண்களிற்கான * Suits * Pants * shirts * Blazer
* Prince Suit *சர்வாணி *குர்த்தா *நாஷனல்

பெண்களிற்கான சகலவிதமான ஆடைகளும் சிறந்த முறையில் கைத்துப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தொடர்புகளுக்கு: "MINIMOD" RANJAN

☎: (905) 281-9725

1185 Dundas St. E. 2nd Floor, Unit 218,
Mississauga, Ont. 14Y 2L6

யோகாசன வகுப்புகள்

அனுபவமிக்க ஆசிரியரால் பிரதி ஞாயிறு தோறும் காலை MARKHAM / ELLESMERE இற்கு அருகாமையில் அமைந்திருக்கும் வோபன் கொலிஜியேற்றில் (Woburn Collegiate) நடாத்தப்படுகின்றது.

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: கதிர் - 289-2297

BASEMENT FOR RENT

NEILSON / MCLEVIN
2 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE,
KITCHEN, FULL WASHROOM,
WASHER/DRYER, CAR PARK-
ING. AVAIL. SEPTEMBER 97.
தொடர்புகளுக்கு: 724-2650
WEEK DAYS BEFORE 2PM
WEEKENDS ANYTIME

SCAR. GOLF CLUB/LAWRENCE
2 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE.
LIVING ROOM, DEN, FULL
WASHROOM, KITCHEN,
LAUNDRY, CAR PARKING,
CABLE INCLUDED, CLOSE TO
TTC, SCHOOL, STORES,
தொடர்புகளுக்கு: 438-6935

DANFORTH / EGLINTON
2 B.R BSMT. SEP. ENTRANCE.
QUIET AREA. CLOSE TTC,
SCHOOL ETC. NON SMOKER
PREFERRED. AVAIL. IMMEDI-
ATELY தொடர்புகளுக்கு: 267-6555

2 BEDROOM BSMT APT. FOR
RENT. SEP. ENTRANCE,
4PC/2PC WASHROOM, PARK-
ING, CABLE. NON SMOKER
PREFERRED
AVAIL. NOVEMBER 01, 97
BIRCHMOUNT / EGLINTON
தொடர்புகளுக்கு: 269-0020

GUILDWOOD PKWY/ MORNINGSIDE
1 BEDROOM BSMT APT. WITH
SEP. ENTRANCE. LAUNDRY,
PARKING, CLOSE TO TTC.
RENT \$525 PER MONTH
INCLUSIVE. NO PET, NON
SMOKERS PREFERRED.
PL. CALL : 286-0035

MIDLAND / EGLINTON
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.
COUPLE / WORKING LADIES
PREFERRED. CLOSE TO
EVERYTHING.
தொடர்புகளுக்கு:(416) 750-7242

BIRCHMOUNT/ EGLINTON
1 BEDROOM BSMT FOR RENT.
SEP. ENTRANCE CLOSE TO
EVERYTHING,
தொடர்புகளுக்கு: 759-0557

MCLEVIN/MORNINGSIDE
1 B.R BSMT FOR RENT.
KITCHEN, LARGE LIVING
ROOM, FULL WASHROOM,
CAR PARKING, CLOSE TO
EVERYTHING,
AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளுக்கு: 283-4975

BIRCHMOUNT / STEELES
1 B.R BSMT FOR RENT. 4 PC
WASHROOM, LIVING ROOM,
DINING ROOM, CLOSE TO
SCHOOL, TTC, TEL: 269-9436

KENNEDY / LAWRENCE
2 B.R BSMT FOR RENT. SEP.
ENTRANCE, RENT \$600,
CLOSE TO ALL FACILITIES
தொடர்புகளுக்கு: 752-2642/ 751-2294

2 B.R BSMT FOR RENT. SEP.
ENTRANCE, CAR PARKING,
ALL FACILITIES, CLOSE TO
KENNEDY SUBWAY, TTC,
SCHOOL, COUPLE
PREFERRED. AVAILABLE
OCTOBER 01, 97.
BRIMLEY / EGLINTON
தொடர்புகளுக்கு: Res.: 269-6521
Office: 979-1914

BASEMENT FOR RENT

BIRCHMOUNT / LAWRENCE
1+1 BEDROOM BSMT. SEP.
ENTRANCE. SEP. KITCHEN.
WASHROOM, LIVING ROOM,
CABLE, WASHER & DRYER,
WORKING LADIES
PREFERRED. CLOSE TO
EVERYTHING.
PLS. CALL: (416) 288-8804
(416) 288-8177

2 BEDROOM BSMT.
EXCELLENT CONDITION. SEP.
ENTRANCE. CLOSE TO
EVERYTHING
MCCOWAN / STEELES
தொடர்புகளுக்கு: (905) 414-5562
WEEKDAYS AFTER 6PM
WEEKENDS ANYTIME.

BRIMLEY / LAWRENCE
2 BEDROOM BSMT FOR RENT.
CLOSE TO EVERYTHING.
COUPLE PREFERRED
PL. CALL: 286-6819

MIDLAND / FINCH
2 BEDROOM BSMT WITH SEP.
ENTRANCE. WASHER /DRYER
CLOSE TO TTC, SCHOOL ETC.
AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளுக்கு: 292-0472

MARKHAM / LAWRENCE
2 LARGE BEDROOM BSMT.
SEP. ENTRANCE. PARKING,
AVAIL. NOVEMBER 01, 97
தொடர்புகளுக்கு: 431-1966

1 B.R SELF CONTAINED BSMT
APT. SEP. ENTRANCE, CLOSE
MALVERN MALL, ALL NIGHT
BUS ROUTES, NO EXTRAS
FOR UTILITIES. AVAIL.
NOVEMBER 01, 97

FINCH/ NEILSON
தொடர்புகளுக்கு: 321-8596

WARDEN / LAWRENCE
2 B.R BSMT WITH SEP.
ENTRANCE, RECENTLY
RENOVATED. KITCHEN,
PRIVATE GARAGE, AVAIL.
ANYTIME, SINGLE PERSON
PREFERRED. CLOSE TO TTC,
SHCOOL, MALL ETC.
தொடர்புகளுக்கு: 285-6476

2 B.R BSMT FOR RENT. SEP.
ENTRANCE. FULL WASH-
ROOM, CAR PARKING, CLOSE
TO TTC, SCHOOL
MORNINGSIDE/OLD FINCH
தொடர்புகளுக்கு: 287-9525

BRIMLEY / STEELES
2 B.R BSMT, CLOSE TO MALL,
TTC, SCHOOL, ETC AVAIL.
IMMEDIATELY.

தொடர்புகளுக்கு: (416) 816-8406

3 BEDROOM BSMT FOR RENT.
WALK-OUT, SIDE SEPERATE
ENTRANCE. NEWLY DONE. FULL
WASHROOM, LARGE LIVING
ROOM, CLOSE TO SCHOOL, TTC
MORNINGSIDE/FINCH
தொடர்புகளுக்கு: (416) 286-6073
(416) 297-9875

KENNEDY / ELLESMERE
சகல வசதிகளுடன் ஒரு படுக்கை
அறை கொண்ட பேஸ்மென்ட் (BSMT)
வாடகைக்கு NOVEMBER 01, 97
தொடர்பு உள்வந்து. தனிநபர் அல்லது
இருவர் மட்டும் வசிக்கக்கூடியது.
தொடர்புகளுக்கு: 754-4902

ROOM FOR RENT

LAWRENCE / PORTUNION
3 அறைகளைக் கொண்ட புதிய வீட்டில்
ஒரு அறை வாடகைக்குண்டு. FULL
WASHROOM, WASHER/DRYER,
CAR PARKING, KITCHEN
FACILITIES, LAKE VIEW,
CLOSE TO TTC, GO-TRAIN,
SCHOOL, SHOPPING PLAZA,
AVAILABLE IMMEDIATELY.
STUDENTS, LADIES OR COU-
PLE WELCOME

தொடர்புகளுக்கு - (416) 281-1646

EGLINTON / MARKHAM
1 B.R FOR RENT IN A 3 B.R
CONDO. CLOSE TO
EVERYTHING.
தொடர்புகளுக்கு: 286-1983

KIPLING / STEELES
2 அறைகொண்ட APTல் ஒரு அறை
வாடகைக்கு உண்டு. வேலை செய்யும்
பெண்கள் / SINGLE MOTHER
விரும்பத்தக்கது. AVAILABLE
IMMEDIATELY
தொடர்புகளுக்கு: 740-3931 BEFORE 3PM

2 அறைகொண்ட APTல் ஒரு அறை
வாடகைக்கு உண்டு. SEP. WASH-
ROOM, பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.
CLOSE TO EVERYTHING.

NEILSON / FINCH
தொடர்புகளுக்கு: (416) 298-2459

NEILSON / MCLEVIN
பகுதியில் 3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில்
ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE
TO EVERYTHING.
தொடர்புகளுக்கு: 283-9538

3 BEDROOM CONDO. FOR
RENT. CENTRAL AIR CONDI-
TION, CAR PARKING, CLOSE
TO LAWRENCE SUBWAY, TTC,
SCHOOL ETC. AVAIL.
NOVEMBER 01, 97.

MIDLAND / LAWRENCE
தொடர்புகளுக்கு: (416) 696-5335

2 அறைகள் கொண்ட BSMT APTல் 1
அறை வாடகைக்கு உண்டு. SEP.
ENTRANCE, LARGE LIVING,
DINING, KITCHEN, LAUNDRY,
CABLE INCLUDED. NON SMOK-
ER PLEASE. RENT \$300.
AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளுக்கு: 438-7239

MCCOWAN / FINCH
இரண்டு அறைகொண்ட APTல் 1 அறை
வாடகைக்கு உண்டு. குறைந்த வாடகை.
AVAIL. IMMEDIATELY
தொடர்புகளுக்கு: 299-3585

சகலவசதிகளுடன் கூடிய அறை
வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO
EVERYTHING
NEILSON / FINCH
தொடர்புகளுக்கு: 298-7925

சகல வசதிகளுடன் கூடிய ஒரு அறை
வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO
TTC, SCHOOL, MALL ETC.
MORNING SIDE/MCLEVIN
தொடர்புகளுக்கு: (416) 283-4975

1 BEDROOM FOR RENT.
(3B.R BUNGALOW HOUSE)
LADIES PREFERRED.
KITCHEN FACILITES.
BRIMLEY / ELLESMERE
தொடர்புகளுக்கு: 750-9988

FOR MORE

ROOM FOR RENT

1 BEDROOM FOR RENT IN A 2
BEDROOM APARTMENT.
LADIES PREFERRED. CLOSE TO
EVERYTHING AVAIL.
IMMEDIATELY.
KEELE / LAWRENCE
தொடர்புகளுக்கு: 245-1073

ROOM FOR SHARING

VICTORIAPARK / DANFORTH
சகலவசதிகளுடன் ஒரு அறையில்
பகுதியறை வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE
TO SUBWAY & EVERYTHING.

BOYS விரும்பத்தக்கது.
தொடர்புகளுக்கு: ஜோசப் 691-8994 After 7p

ஒரு அறை கொண்ட APT. ல் தனிநபருக்கு
பகுதியாக அறை வாடகைக்கு
கொடுக்கப்படும். WITH DEN,
KITCHEN, PARKING. AVAIL.
IMMEDIATELY. CLOSE TO
EVERYTHING

MARKHAM / EGLINTON
தொடர்புகளுக்கு: 265-8990 / 241-7499

HOUSE FOR RENT

KENNEDY / ELLESMERE
3 BEDROOM TOWN HOUSE
(EXCLUDING BASEMENT) IN
EXCELLENT NEIGHBOURHOOD
CLOSE TO HIGHLAND FARM,
401, TTC & SHOPS
AVAILABLE DECEMBER 01, 97
INQUIRIES:298-0670

3 BEDROOM HOUSE (MAIN
FLOOR) FOR RENT. CLOSE TO
EVERYTHING AVAILABLE
OCTOBER 01, 97.
BIRCHMOUNT / EGLINTON
தொடர்புகளுக்கு: 282-4165

HOUSE FOR SALE

NEILSON / MCLEVIN
4 BEDROOM DETACHED HOUSE
NICE & VERY GOOD CONDITION
DOUBLE GARAGE & 1 BEDROOM
WALKOUT FINISHED BSMT.

SEPARATE ENTRANCE
PLS. CALL: (416) 287-8613

GENERAL HELP WANTED

SCARBOROUGH ல் அமைந்துள்ள
உணவகம் (Restaurant) ஒன்றில்
General Help ஆக வேலை
செய்வதற்கு ஒருவர் தேவை.
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: 265-5555

JOBS JOBS JOBS

SCARBOROUGH ல் அமைந்துள்ள
உணவகம் (Restaurant) ஒன்றிற்கு
பெண் வரவேற்பாளர், Kitchen Helper
வேலைகளுக்கு ஆட்கள் தேவை.
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு : 266-4240

வாடகைக்கு

வீடியோ ஸ்தாபனம்/மாடிப் பகுதி வாடகைக்கு
Greenlands இற்குள் வீடியோ நடாத்தக்
கூடிய மற்றும் மாமிசங்கள் விற்பனை
செய்யக்கூடிய பகுதிகள் வாடகைக்கு
உள்ளது. நியாயமான வாடகை.
தொடர்புகளுக்கு (416) 609-3333

புடவைக் கடை விற்பனைக்கு

மிசிசாகா நகரில் நல்ல முறையில் விற்பனை நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கும் புடவைக் கடை விற்பனைக்கு உண்டு. வாடகை மாதம் \$280 மேலதிக தொடர்புகளிற்கு (416) 236-9913 (905) 272-0571

STORE FOR SALE

Scarboroughல் நல்ல நிலையில் இயங்கி வரும் Grocery/Convenience Store விற்பனைக்கு உண்டு. மேலதிகதொடர்புகளிற்கு ☎: (416) 438-4203

வீடியோ படப்பிரதிகள் (Video Cassettes) விற்பனைக்கு

2500 ற்கு மேற்பட்ட படக்கொப்பிகள் 1980ம் ஆண்டு

தொடக்கம் 1997ம் ஆண்டுவரை வெளிவந்த தமிழ்

படங்கள், பாட்டுக் கொப்பிகள், நாடகங்களின் வீடியோ

பிரதிகள் விற்பனைக்கு உண்டு.

மேலதிக தொடர்புகளிற்கு ☎: 497-0206

புதிய உறைகளில்
900g / 450g



புதிய வறுத்த மிளகாய்த்தூள் 900g / 450g வெற்று உறைகளையும், ஏனைய "நிரு பிராண்ட்" தயாரிப்புகளின் வெற்று உறைகளையும் / லேபல்களையும் சேகரியுங்கள்.

பெறுமதி மிக்க வெகுமதி பற்றிய விபரங்கள் விரைவில்

22 Melham Crt., Unit #1, Scarborough, ON Tel: (416) 299-4202

--- World wide ---



5200 FINCH AVE.E
MAIN FLOOR G115
SCARBOROUGH,
(FINCH / MIDDLEFIELD)

AIRLINK TRAVEL LTD.

Appointed Agents For World Leading AIRLINES

ONT REG #
04199113
(WHOLESALE)

ONT REG #
0404 6389
(RETAIL)

BUSINESS: (416) 292-6200 FAX: (416) 292-7478

First class
Travel
Insurance

ஸ்காபிரோவில் மாபெரும் நிறுவனம் குறைந்த செலவில் நிறைந்த பொருட்கள் இன்றே நாடுங்கள்

SAMY & SONS



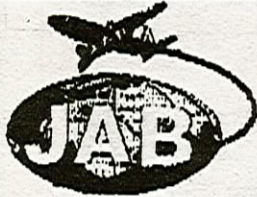
சாமி அன் சன்ஸ்

- * இறக்குமதி செய்யப்பட்ட புடவை வகைகள் மலிவு விலையில்
- * தரமான 22 கர்ட் தங்கநகைகள் நியாயமான விலையில்
- * சகல நாடுகளிற்கும் துரிதபண மாற்றுச் சேவை மற்றும் fax சேவை
- * Video வாடகை சேவை
- * AUDIO, VIDEO, CD விற்பனை சேவை

1884-B Kennedy Rd.
(At Ellesmere) Scarborough
☎: (416) 298-1598
FAX: (416) 298-2849

தொடர்புகளுக்கு: நடா/ சுந்தா

- * கதிரைகள், தலைப்பாகை, சோடனை நகைகள் வாடகைக்கு
- * நானாவித சிறுநூல்கள் விற்பனை
- * விடியோ பிரதிமாற்றம் செய்தல்
- * பியானோ, நடன, சங்கீத வகுப்புகள் மேலும் பலபல...



J.A.B. TRAVELS & TOURS



HEAD OFFICE
1185 DUNDAS ST. EAST,
203 MISSISSAUGA ONT..
TEL: (905) 896-8320

ஆசிய - ஐரோப்பா - அவுஸ்ரேலியா -
வடமத்திய - தென்அமெரிக்க - உலகின்
சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கற்
வசதிகளுக்கு நாடவேண்டிய இடம்

BRANCH OFFICE
3150 EGLINTON AVE. EAST, # 6
SCARBOROUGH, ONTARIO, M1J 2H2
TEL: (416) 267-6609



1 வது வருட பூர்த்தியை முன்னிட்டு கிராமத்து விருந்து வழங்கும் விசேட விலைகளில் உணவுகள்

ஓரிஜினல்
மெட்ராஸ்
மசால
தோசை
\$4.95

\$2.95

திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை
2.00மணி - 6.00 மணி

\$1.49

புதிய அறிமுகம்

யாழ் விருந்து

\$5.50

முஸ்லிம் புரியாணி

ஆடு-மாடு-கோழி

\$6.50

செவ்வாய்க் கிழமைகளில்

நண்டு

\$14.95

\$9.95



Kiramathoo Virunthoo

603 Kennedy Road, Scarborough

☎: (416) 266-4240 / (416) 424-2164

- கொத்து ரொட்டி
- அப்பம்

மற்றும் அனைத்து உணவுகளும் விசேட விலையில்
எப்போதும் கூடச் கூட குழல் பிட்டு